PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/1952

ze dne 29. října 2015,

kterým se rozšiřuje konečné antidumpingové clo uložené prováděcím nařízením Rady (EU) č. 511/2010 na dovoz drátu z molybdenu obsahujícího nejméně 99,95 % hmotnostních molybdenu, jehož největší rozměr příčného průřezu přesahuje 1,35 mm, ale nepřesahuje 4,0 mm, pocházejícího z Čínské lidové republiky na dovoz drátu z molybdenu obsahujícího nejméně 97 % hmotnostních molybdenu, jehož největší rozměr příčného průřezu přesahuje 4,0 mm, ale nepřesahuje 11,0 mm, pocházejícího z Čínské lidové republiky

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ([1]) ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství, a zejména na čl. 13 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

1. POSTUP

1.1. Stávající opatření

(1) V červnu 2010 v souladu s článkem 5 nařízení (ES) č. 1225/2009 (dále jen „základní nařízení“) uložila Rada prováděcím nařízením (EU) č. 511/2010 ([2]) konečné antidumpingové clo (dále jen „platná opatření“, „původní šetření“) ve výši 64,3 % na dovoz drátu z molybdenu obsahujícího nejméně 99,95 % hmotnostních molybdenu, jehož největší rozměr příčného průřezu přesahuje 1,35 mm, ale nepřesahuje 4,0 mm, pocházejícího z Čínské lidové republiky (dále jen „ČLR“).

(2) V lednu 2012 Rada na základě šetření ohledně obcházení podle článku 13 základního nařízení rozšířila platná opatření na dovoz téhož výrobku zasílaného z Malajsie, bez ohledu na to, zda je u něj deklarován původ z Malajsie, prováděcím nařízením (EU) č. 14/2012 ([3]) (dále jen „první šetření ohledně obcházení“).

(3) V září 2013 na základě druhého šetření ohledně obcházení podle článku 13 základního nařízení rozšířila Rada působnost platných opatření na dovoz drátu z molybdenu obsahujícího 97 % hmotnostních nebo více, avšak méně než 99,95 % hmotnostních molybdenu, jehož největší rozměr příčného průřezu přesahuje 1,35 mm, ale nepřesahuje 4,0 mm, pocházejícího z ČLR prováděcím nařízením (EU) č. 871/2013 ([4]) (dále jen „druhé šetření ohledně obcházení“).

1.2. Žádost

(4) Dne 26. ledna 2015 obdržela Komise žádost podle čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 základního nařízení, aby prošetřila možné obcházení platných opatření a zavedla celní registraci dovozu drátu z molybdenu obsahujícího nejméně 97 % hmotnostních molybdenu, jehož největší rozměr příčného průřezu přesahuje 4,0 mm, ale nepřesahuje 11,0 mm, pocházejícího z ČLR.

([1]) Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 51.

([2]) Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 511/2010 ze dne 14. června 2010 o uložení konečného antidumpingového cla a o konečném výběru prozatímně uloženého cla z dovozu určitých drátů z molybdenu pocházejících z Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 150, 16.6.2010, s. 17).

([3]) Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 14/2012 ze dne 9. ledna 2012, kterým se rozšiřuje konečné antidumpingové clo uložené prováděcím nařízením (EU) č. 511/2010 na dovoz určitých drátů z molybdenu pocházejících z Čínské lidové republiky na dovoz určitých drátů z molybdenu zasílaných z Malajsie, bez ohledu na to, zda je u nich deklarován původ z Malajsie, a kterým se ukončuje šetření týkající se dovozu zasílaného ze Švýcarska (Úř. věst. L 8, 12.1.2012, s. 22).

([4]) Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 871/2013 ze dne 2. září 2013, kterým se rozšiřuje konečné antidumpingové clo uložené prováděcím nařízením (EU) č. 511/2010 z dovozu drátu z molybdenu obsahujícího nejméně 99,95 % hmotnostních molybdenu, jehož největší rozměr příčného průřezu přesahuje 1,35 mm, ale nepřesahuje 4,0 mm, pocházejícího z Čínské lidové republiky na dovoz drátu z molybdenu obsahujícího nejméně 97 % hmotnostních molybdenu, jehož největší rozměr příčného průřezu přesahuje 1,35 mm, ale nepřesahuje 4,0 mm, pocházejícího z Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 243, 12.9.2013, s. 2).

(5) Žádost podala společnost Plansee SE, výrobce určitých drátů z molybdenu v Unii (dále jen „žadatel“).

1.3. **Zahájení šetření**

(6) Poté, co Komise po informování členských států shledala, že existují dostatečné důkazy *prima facie* pro zahájení šetření podle čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 základního nařízení, rozhodla se prošetřit možné obcházení platných opatření a zavést celní registraci drátu z molybdenu obsahujícího nejméně 97 % hmotnostních molybdenu, jehož největší rozměr příčného průřezu přesahuje 4,0 mm, ale nepřesahuje 11,0 mm, pocházejícího z ČLR.

(7) Šetření bylo zahájeno prováděcím nařízením Komise (EU) 2015/395 ze dne 10. března 2015 ([1]) (dále jen „zahajovací nařízení“).

1.4. **Šetření**

(8) Komise oficiálně informovala o zahájení šetření orgány ČLR, vyvážející výrobce v této zemi, známé dotčené dovozce v Unii a výrobní odvětví Unie.

(9) Vyvážejícím výrobcům v ČLR a známým dovozcům v Unii byly zaslány formuláře žádosti o osvobození.

(10) Zúčastněné strany dostaly možnost písemně vyjádřit svá stanoviska a požádat o slyšení ve lhůtě stanovené v zahajovacím nařízení. Všechny strany byly informovány o tom, že odmítnutí spolupráce by mohlo vést k použití článku 18 základního nařízení a k tomu, že by zjištění vycházela pouze z dostupných skutečností.

(11) Jeden vyvážející výrobce v ČLR a dovozce v Unii, který je s ním ve spojení, předložili Komisi vyplněný formulář žádosti o osvobození a Komise je vyslechla.

(12) Dva dovozci předložili Komisi vyplněný formulář žádosti o osvobození. Pouze jeden z nich dovezl během období šetření menší množství drátu z molybdenu (viz 15. bod odůvodnění).

(13) Jeden obchodník předložil vyjádření a byl vyslechnut.

(14) Komise provedla inspekce v prostorách těchto společností:

a) vyvážející výrobce v ČLR:

— Luoyang Hi-tech Metals Co., Ltd, West Lichun Road, Jianxi District, Luoyang, ČLR

b) dovozce v Unii, který je ve spojení s výrobcem:

— CM Chemiemetall GmbH, Niels-Bohr-S. 5, 06749 Bitterfeld, Německo

c) výrobce v Unii:

— Plansee SE, Metallwerk Plansee Strasse 71, 6600 Reutte, Rakousko

1.5. **Období šetření a sledované období**

(15) Období šetření trvalo od 1. ledna 2010 do 31. prosince 2014. Za období šetření byly shromážděny údaje mimo jiné za účelem prošetření údajné změny obchodních toků po uložení opatření a rozšíření jejich působnosti nejdříve na Malajsii v roce 2012 (viz 2. bod odůvodnění) a pak na dovoz mírně upraveného výrobku v roce 2013 (viz 3. bod odůvodnění) a existence praktik, zpracovatelských postupů nebo prací, pro něž kromě uložení cla neexistuje žádné dostatečné opodstatnění ani hospodářský důvod.

([1]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/395 ze dne 10. března 2015 o zahájení šetření možného obcházení antidumpingových opatření uložených prováděcím nařízením Rady (EU) č. 511/2010 na dovoz určitých drátů z molybdenu pocházejících z Čínské lidové republiky dovozem určitých mírně upravených drátů z molybdenu a o zavedení celní evidence tohoto dovozu (Úř. věst. L 66, 11.3.2015, s. 4).

(16) Za sledované období od 1. ledna 2014 do 31. prosince 2014 byly shromážděny podrobnější údaje s cílem přezkoumat, zda dovoz mařil vyrovnávací účinek platných opatření, pokud jde o ceny a/nebo množství, a zda existoval dumping.

2. **VÝSLEDKY ŠETŘENÍ**

2.1. **Obecné informace**

(17) V souladu s čl. 13 odst. 1 základního nařízení byla existence možného obcházení posouzena postupnou analýzou těchto skutečností:

— zda došlo ke změně obchodních toků mezi ČLR, Malajsií a Unií,

— zda je tato změna způsobena praktikami, zpracovatelskými procesy nebo pracemi, pro něž neexistuje žádné dostatečné opodstatnění ani hospodářský důvod kromě uložení cla,

— zda existují důkazy o újmě nebo o maření vyrovnávacích účinků cla, pokud jde o ceny, případně množství výrobku, který je předmětem šetření,

— a zda existují důkazy o dumpingu ve vztahu k dříve určené běžné hodnotě, v případě nutnosti v souladu s článkem 2 základního nařízení.

2.2. **Dotčený výrobek a výrobek, který je předmětem šetření**

(18) Výrobkem dotčeným možným obcházením je výrobek, na který se vztahují platná opatření, jak je popsáno výše v 1. bodě odůvodnění. Výrobek je v současnosti kódu KN ex 8102 96 00. Jak bylo zjištěno v původním šetření, dotčený výrobek se používá zejména v automobilovém odvětví pro pokovování termickým stříkáním těch částí motoru, které podléhají silnému opotřebení, například pístových kroužků, synchronizačních kroužků nebo převodových zařízení, ke zvýšení jejich odolnosti proti opotřebení.

(19) Výrobkem, který je předmětem šetření, je výrobek definovaný v článku 1 zahajovacího nařízení, a to i) drát z molybdenu obsahující nejméně 99,95 % hmotnostních molybdenu, jehož největší rozměr příčného průřezu přesahuje 4,0 mm, ale nepřesahuje 11,0 mm, v současnosti kódu KN ex 8102 96 00 (kód TARIC 8102 96 00 20) a ii) drát z molybdenu obsahující 97 % hmotnostních molybdenu nebo více, avšak méně než 99,95 % hmotnostních molybdenu, jehož největší rozměr příčného průřezu přesahuje 4,0 mm, ale nepřesahuje 11,0 mm, a v současnosti kódu KN ex 8102 96 00 (kód TARIC 8102 96 00 40). Výrobek, který je předmětem šetření, pochází z ČLR, a je rovněž označován jako drát z molybdenu obsahující nejméně 97 % hmotnostních molybdenu, jehož největší rozměr příčného průřezu přesahuje 4,0 mm, ale nepřesahuje 11,0 mm.

2.3. **Míra spolupráce**

(20) Pouze jeden čínský vyvážející výrobce, společnost Luoyang Hi-tech Metals Co. Ltd (dále jen „LHTM“), a s ním spojený dovozce v Unii Chemiemetall (dále jen „CM“) se přihlásili a požádali o osvobození od případného rozšíření působnosti platných opatření. Společnosti LHTM i CM při šetření plně spolupracovaly. Objem jejich dovozu během sledovaného období představoval kolem 55 % celkového čínského dovozu do Unie.

(21) Přibližně 40 % celkového čínského dovozu do Unie pochází od nespolupracujících výrobců. Nespolupracovali zejména čínští vyvážející výrobci, kteří spolupracovali při druhém šetření ohledně obcházení, ale kteří nebyli osvobozeni od platných opatření.

2.4. **Změna obchodních toků**

(22) Níže uvedená tabulka obsahuje údaje z druhého šetření ohledně obcházení, ze žádosti, z databáze Comext a databáze sestavené v souladu s čl. 14 odst. 6 základního nařízení, jakož i z informací získaných od LHTM.

(23) Vzhledem k tomu, že pouze jeden vyvážející výrobce při šetření spolupracoval, musely být všechny číselné údaje týkající se citlivých informací z důvodu důvěrnosti indexovány nebo uvedeny v určitém rozpětí.

(24) Celkové nahlášené údaje o drátech z molybdenu k nástřiku kumulují:

— dovoz dotčeného výrobku,

— dovoz, který obcházel opatření a který byl zjištěn ve druhém šetření ohledně obcházení,

— dovoz výrobku, který je předmětem šetření.

Dovoz do Unie (v tunách)	2010	2011	2012	2013	Sledované období = 2014
Celkový dovoz drátů z molybdenu k nástřiku (v tunách, indexováno)	100	463	365	273	362
Celkový dovoz drátů z molybdenu k nástřiku (v %)	100	100	100	100	100
Dotčený výrobek, na nějž se vztahují platná opatření	8	0	0	1	5
Dovoz, který obcházel opatření a který byl zjištěn ve druhém šetření ohledně obcházení	92	100	99	1	0
Výrobek, který je předmětem šetření (PUI)	0	0	1	99	95
z toho PUI od LHTM	0	0	1	36	55
z toho PUI od nespolupracujících vyvážejících výrobců z ČLR	0	0	0	63	40

(25) Dovoz dotčeného výrobku, v souladu se zjištěními druhého šetření ohledně obcházení, v roce 2010 po uložení prozatímních opatření v původním šetření ([1]) téměř ustal. V letech 2011, 2012 a 2013 téměř vymizel a představoval pouze přibližně 5 % celkového dovozu ve sledovaném období – v roce 2014. Byl nahrazen dovozem, který obcházel opatření a který byl zjištěn ve druhém šetření ohledně obcházení v průběhu let 2010 až 2012. Po zahájení druhého šetření ohledně obcházení a související celní evidence dovozu v prosinci 2012 ([2]) tento dovoz, který obcházel opatření, roce 2013 a ve sledovaném období téměř ustal.

(26) Zároveň v roce 2013 a ve sledovaném období značně vzrostl dovoz výrobku, který je předmětem šetření a který v předchozích letech neexistoval nebo byl zanedbatelný. V říjnu 2013, během období šetření, italské celní orgány vydaly závaznou informaci o sazebním zařazení zboží (ZISZ), která zařazuje drát z molybdenu o průměru 4,1 mm a 4,2 mm obsahující malý přídavek lanthanu (mezi 0,22 % a 0,28 %) a více než 97 %, avšak méně než 99,95 % molybdenu. Následně v lednu 2014 německé celní orgány vydaly ZISZ, která zařazuje dráty z molybdenu s obsahem více než 99,95 % molybdenu o průměru přibližně 4,1 mm. Tyto ZISZ potvrzují, že vznikl výrobek, který je předmětem šetření, varianty drátu z čistšího a méně čistého molybdenu o průměru mezi 4,0 mm a 11,0 mm. Dovoz výrobku, který je předmětem šetření, představoval téměř všechen dovoz drátu z molybdenu k nástřiku z ČLR v roce 2013 (přibližně 99 %) a ve sledovaném období (přibližně 95 %).

([1]) Nařízení Komise (EU) č. 1247/2009 ze dne 17. prosince 2009 o uložení prozatímního antidumpingového cla na dovoz určitých drátů z molybdenu pocházejících z Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 336, 18.12.2009, s. 16).

([2]) Nařízení Komise (EU) č. 1236/2012 ze dne 19. prosince 2012, kterým se zahajuje šetření možného obcházení antidumpingových opatření uložených prováděcím nařízením Rady (EU) č. 511/2010 na dovoz určitých drátů z molybdenu pocházejících z Čínské lidové republiky dovozem mírně upravených drátů z molybdenu s obsahem nejméně 97 % avšak nejvýše 99,95 % hmotnostních molybdenu pocházejících z Čínské lidové republiky a kterým se zavádí celní evidence tohoto dovozu (Úř. věst. L 350, 20.12.2012, s. 51).

(27) Výrazný výskyt dříve neexistujícího nebo zanedbatelného dovozu výrobku, který je předmětem šetření a zcela zřejmě nahradil dovoz, který obcházel opatření a byl předmětem druhého šetření ohledně obcházení, jakož i souběžné vymizení dovozu dotčeného výrobku během období šetření představují významnou změnu obchodních toků, jak požaduje čl. 13 odst. 1 základního nařízení.

2.5. **Existence praktik obcházení**

(28) Analyzovány byly činnosti spolupracujícího vyvážejícího výrobce a jeho dovozce ve spojení. Spolupracující vyvážející výrobce nevyváží dotčený výrobek, nýbrž drát z molybdenu s obsahem nejméně 99,95 % hmotnostních molybdenu a rozměrem příčného průřezu (průměrem) přesahujícím 4,0 mm, avšak nepřesahujícím 11,0 mm. Tento vývoz je přepravován jeho dovozci ve spojení v Německu. Tento vývoz v současnosti nepodléhá platným antidumpingovým clům.

(29) Následně dovozce ve spojení provádí dodatečné tažení dovezeného drátu z molybdenu na průměr menší než 4,0 mm a tato operace jej vlastně proměňuje přesně na dotčený výrobek, který je předmětem platných opatření. Dovozce ve spojení prodává konečným zákazníkům v Unii, především v automobilovém průmyslu. Dovozce ve spojení provádí fázi dodatečného tažení s použitím vybavení zakoupeného od spolupracujícího vyvážejícího výrobce. Šetřením bylo zjištěno, že operace dodatečného tažení byla jednoduše přemístěna z ČLR do Německa.

(30) Dovozce ve spojení začal provádět dodatečné tažení koncem roku 2012/počátkem roku 2013, zejména v době, kdy se objevil dovoz výrobku, který je předmětem šetření (viz 24. až 26. bod odůvodnění výše). Průzkum trhu, který vedl k investicím do tohoto druhu operace, byl proveden na žádost vlastníka skupiny, do níž patří spolupracující vyvážející výrobce a jeho dovozce ve spojení, v roce 2010, po uložení prozatímních opatření v původním šetření.

(31) Šetřením nebyl zjištěn žádný rozdíl ve výrobním procesu výrobku, který je předmětem šetření, a dotčeného výrobku kromě skutečnosti, že poslední fáze výroby, která spočívá v dodatečném tažení drátů na průměru menší než 4,0 mm, se provádí v ČLR u dotčeného výrobku a v Německu u výrobku, který je předmětem šetření.

(32) Šetřením bylo také prokázáno, že výrobek, který je předmětem šetření, jako takový nemohou uživatelé v Unii použít k pokovování nástřikem, protože jeho průměr je příliš velký na to, aby byl kompatibilní se stávajícím nástřikovým zařízením. Lze jej použít pouze po dodatečné tažení na nižší průměry, a to po jeho přetvoření na dotčený výrobek takovým způsobem, aby byl kompatibilní s nástřikovým zařízením a aby mohl být použit ke svému obvyklému účelu, pokovování nástřikem (viz 18. bod odůvodnění výše).

(33) Kromě toho výrobní náklady dotčeného výrobku a výrobku, který je předmětem šetření, jsou dosti podobné. Nicméně operace dodatečného tažení je nákladnější (více než dvakrát) v Německu než v ČLR. Na druhé straně náklady operace dodatečného tažení v Německu činí přibližně 15 % – 20 % platných opatření. Proto je dodatečné tažení v Německu hospodárnější než placení cla. Vzhledem k tomu, že konečný výrobek je stejný, jsou tyto praktiky považovány za vyhýbání se clu.

(34) Během společného slyšení LHTM a CM zejména uvedly, že nynější činnost dovozu výrobku, který je předmětem šetření, je zásadní fází jejich obchodního modelu, který byl vytvořen, aby bylo možné dodávat drát z molybdenu za konkurenční cenu. Bylo rovněž zmíněno, že investiční plán na zvýšení výrobní kapacity je pozastaven a závisí na výsledku tohoto šetření, které by údajně mohlo mít vážný dopad na jejich obchodní model.

(35) Pokud jde o hospodářské odůvodnění pro dovoz výrobku, který je předmětem šetření, a jeho následné dodatečné tažení na dotčený výrobek, a tím vyhnutí se platným opatřením, vyvážející výrobce a dovozce ve spojení tvrdili, že operace dodatečného tažení umožnila vytvářet nová pracovní místa v Unii; že výrobky s nízkými náklady pomohou navazujícímu výrobnímu odvětví být efektivnějším a zachovat činnost v Unii; že společnost Plansee, výrobce v Unii, je na trhu Unie příliš silná a má velký podíl na tomto trhu a že operace dodatečného tažení by mohla pomoci omezit dominantní postavení společnosti Plansee.

(36) Žádný z těchto argumentů neodůvodňuje dovoz výrobku, který je předmětem šetření, a jeho následné dodatečné tažení na dotčený výrobek jinými důvody než vyhnutí se platnému antidumpingovému clu.

(37) Co se týče zaměstnanosti, šetření ukázalo, že fáze dodatečného tažení je posledním stadiem výrobního procesu a je v zásadě automatická. Pracovníci musí měnit role drátu, dohlížet na proces dodatečného tažení a navíjení drátu. Pracovní zátěž je proto velmi omezená. Počet vytvořených pracovních míst v Unii v souvislosti s operací dodatečného tažení je každopádně příliš nízký, než aby odpovídajícím způsobem řešil problém nedostatku pracovních míst na trhu Unie. Na druhé straně, i kdyby vytváření pracovních míst mohlo být uznáno jako zamýšlený následek přemístění dodatečného tažení do Unie, tvrzení, že je to hospodářský důvod, je neudržitelné, protože je tomu tak za cenu vyhnutí se platným opatřením. Tento argument byl tudíž odmítnut.

(38) Pokud jde o argumenty ohledně zájmu uživatelů používat levnější drát dodatečně tažený v Unii a ohledně hospodářské soutěže na trhu Unie, je třeba připomenout, že stávající šetření se provádí v souladu s článkem 13 základního nařízení. Cílem šetření ohledně obcházení je stanovit náležitou ochranu platných opatření, která byla uložena poté, co byly v původním šetření patřičně zohledněny různé zájmy, včetně zájmů dovozců a uživatelů. Proto je mimo oblast působnosti současného šetření ohledně obcházení provádět nové šetření těchto aspektů. Na druhé straně však tato tvrzení nemohou být dostatečným opodstatněním nebo hospodářským důvodem pro dané praktiky. Jestliže je totiž drát z molybdenu prodávaný uživatelům levnější po dodatečném tažení v Německu, je tomu tak proto, že se na dovoz výrobku, který je předmětem šetření, neuvalilo antidumpingové clo (viz 36. bod odůvodnění výše). Tyto argumenty byly tudíž odmítnuty.

(39) Z těchto důvodů byl učiněn závěr, že neexistuje dostatečné opodstatnění ani hospodářský důvod pro dovoz výrobku, který je předmětem šetření, a jeho dodatečné tažení v Unii kromě uložení platných opatření. Operace dodatečného tažení prováděná dovozcem ve spojení byla navržena a uplatněna v praxi výhradně v důsledku uložení antidumpingového cla.

(40) Kromě toho druhé šetření ohledně obcházení prokázalo, že drát z molybdenu obsahující více než 97 % hmotnostních, avšak méně než 99,95 % hmotnostních molybdenu s přídavkem lanthanu a dalších chemických prvků („drát z obohaceného molybdenu“) a o průměru, který přesahuje 1,35 mm, ale nepřesahuje 4,0 mm, je vzájemně zaměnitelný s drátem z čistějšího molybdenu obsahujícím nejméně 99,95 % hmotnostních molybdenu a o stejném průměru, protože mezi nimi nejsou žádné podstatné fyzické rozdíly a mají stejné použití nebo uplatnění, a to pokovování nástřikem ([1]).

(41) Jak je vysvětleno v 26. bodě odůvodnění výše, šetřením bylo dále zjištěno, že v říjnu 2013, během období šetření, italské celní orgány vydaly závaznou informaci o sazebním zařazení zboží (ZISZ), která zařazuje drát z molybdenu o průměru 4,1 mm a 4,2 mm obsahující malý přídavek lanthanu (mezi 0,22 % a 0,28 %) a více než 97 %, avšak méně než 99,95 % molybdenu. Tato ZISZ potvrzuje, že vznikl drát z obohaceného molybdenu o průměru mezi 4,0 mm a 11,0 mm.

(42) Jak je vysvětleno v 32. bodě odůvodnění výše, nástřikové zařízení může fungovat pouze s drátem z molybdenu (obohaceným i čistějším) o průměru, který přesahuje 1,35 mm, ale nepřesahuje 4,0 mm. Z toho vyplývá, že jako drát z molybdenu s obsahem více než 99,95 % molybdenu a o průměru mezi 4,0 mm a 11,0 mm může být použit drát z obohaceného molybdenu o průměru mezi 4,0 mm a 11,0 mm pouze po dodatečném tažení na průměr, který přesahuje 1,35 mm, ale nepřesahuje 4,0 mm.

(43) Nikdo z ostatních vyvážejících výrobců, kteří v roce 2014 představovali více než 40 % celkového dovozu výrobku, který je předmětem šetření, se nepřihlásil a nespolupracoval. Na tomto základě v souladu s čl. 18 odst. 1 základního nařízení vycházejí zjištění týkající se činnosti dalších vyvážejících výrobců z dostupných údajů. V tomto ohledu dostupné údaje jsou: i) nic nenasvědčovalo tomu, že drát z obohaceného molybdenu o průměru mezi 4,0 mm a 11,0 mm vznikl pro konkrétní účel nebo má konkrétní použití nebo uplatnění odlišné od účelu, použití nebo uplatnění drátu z molybdenu s příčným průřezem (průměrem), který přesahuje 4,0 mm, ale nepřesahuje 11,0 mm, s obsahem nejméně 99,95 % hmotnostních molybdenu; ii) naopak, na základě zjištění

([1]) Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 871/2013 ze dne 2. září 2013, kterým se rozšiřuje konečné antidumpingové clo uložené prováděcím nařízením (EU) č. 511/2010 z dovozu drátu z molybdenu obsahujícího nejméně 99,95 % hmotnostních molybdenu, jehož největší rozměr příčného průřezu přesahuje 1,35 mm, ale nepřesahuje 4,0 mm, pocházejícího z Čínské lidové republiky na dovoz drátu z molybdenu obsahujícího nejméně 97 % hmotnostních molybdenu, jehož největší rozměr příčného průřezu přesahuje 1,35 mm, ale nepřesahuje 4,0 mm, pocházejícího z Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 243, 12.9.2013, s. 2), 36. bod odůvodnění.

druhého šetření ohledně obcházení (40. bod odůvodnění výše) a zjištění stávajícího šetření (42. bod odůvodnění výše) se má se za to, že drát z obohaceného molybdenu o průměru mezi 4,0 mm a 11,0 mm může být použit k pokovování nástřikem pouze po dodatečném tažení na průměr, který přesahuje 1,35 mm, ale nepřesahuje 4,0 mm; iii) šetření u spolupracujícího vyvážejícího výrobce a jeho dovozce ve spojení potvrzuje, že k výrobě dotčeného výrobku je nezbytné dodatečné tažení výrobku, který je předmětem šetření; iv) skutečnost, že dodatečné tažení prováděné spolupracujícím dovozcem, které představuje zhruba 15 % – 20 % platných opatření (viz 33. bod odůvodnění výše), může s nezbytným zařízením provádět jakýkoli subjekt v Unii.

(44) Proto se na základě výše uvedených skutečností shledává, že praktiky dovozu drátu z molybdenu obsahujícího nejméně 97 % hmotnostních molybdenu, jehož největší rozměr příčného průřezu přesahuje 4,0 mm, ale nepřesahuje 11,0 mm, pocházejícího z ČLR nemají obchodní povahu a následné dodatečné tažení drátu v Unii nemá dostatečné opodstatnění ani hospodářský důvod kromě vyhnutí se platným opatřením.

(45) Na základě zjištění ohledně spolupracujícího vyvážejícího výrobce a na základě dostupných údajů ohledně nespolupracujících vyvážejících výrobců je existence praktik obcházení ve smyslu čl. 13 odst. 1 základního nařízení zjištěna na úrovni dané země pro veškerý dovoz výrobku, který je předmětem šetření, z ČLR. Tyto praktiky obcházení se týkají mírné úpravy dotčeného výrobku provedené tak, aby spadal pod kódy celní nomenklatury, které nejsou obvykle předmětem opatření, a sice jako výrobek, který je předmětem šetření, a to za předpokladu, že úprava nezmění jeho základní vlastnosti, jak stanoví čl. 13 odst. 1 druhý pododstavec základního nařízení, a potřeby dodatečného tažení výrobku, který je předmětem šetření, na dotčený výrobek v Unii.

2.6. **Narušení vyrovnávacích účinků cla z hlediska cen a/nebo množství obdobného výrobku**

(46) Nárůst dovozu výrobku, který je předmětem šetření, byl významný, jak je vysvětleno v 26. bodě odůvodnění, z hlediska množství a představoval téměř veškerý dovoz drátů z molybdenu k nástřiku z ČLR v roce 2013 a během sledovaného období.

(47) Vývozní cena výrobku, který je předmětem šetření, patřičně upravená o dodatečné náklady na dodatečné tažení byla porovnána s úrovní pro odstranění újmy stanovenou při původním šetření.

(48) Pokud jde o spolupracujícího vyvážejícího výrobce, vývozní cena byla stanovena na základě informací, které byly ověřeny během šetření. Pro nespolupracující vyvážející výrobce byla vývozní cena stanovena na základě údajů Eurostatu po odečtení vývozu spolupracujícího vyvážejícího výrobce. Rozpětí týkající se výrobních nákladů fáze dodatečného tažení bylo založeno na ověřených informacích získaných od spolupracujícího dovozce ve spojení.

(49) Ze srovnání úrovně pro odstranění újmy a vývozní ceny spolupracujícího vyvážejícího výrobce a nespolupracujících vyvážejících výrobců stanovené, jak je uvedeno výše, vyplývá významné cenové podbízení.

(50) Proto se má za to, že vyrovnávací účinky platných opatření jsou narušovány jak z hlediska množství, tak cen.

2.7. **Důkazy o existenci dumpingu ve vztahu k dříve určené běžné hodnotě obdobného výrobku**

(51) V souladu s čl. 13 odst. 1 základního nařízení a s cílem stanovit, zda vývozní ceny výrobku, který je předmětem šetření, jsou dumpingové, byly vývozní ceny spolupracujícího vyvážejícího výrobce a nespolupracujících vyvážejících výrobců určeny, jak je popsáno ve 47. a 48. bodě odůvodnění výše, a srovnány s běžnou hodnotou, která byla stanovena během původního šetření.

(52) Srovnání běžné hodnoty a vývozní ceny ukazuje, že výrobek, který je předmětem šetření, byl během sledovaného období dovážen do Unie za dumpingové ceny jak spolupracujícím vyvážejícím výrobcem, tak nespolupracujícími vyvážejícími výrobci.

3. **OPATŘENÍ**

(53) Vzhledem k výše uvedeným zjištěním byl vyvozen závěr, že konečné antidumpingové clo uložené na dovoz drátů z molybdenu pocházejících z ČLR je obcházeno dovozem drátu z molybdenu obsahujícího nejméně 97 % molybdenu, jehož největší rozměr příčného průřezu přesahuje 4,0 mm, ale nepřesahuje 11,0 mm, pocházejícího z ČLR.

(54) V souladu s čl. 13 odst. 1 první větou základního nařízení by proto stávající antidumpingová opatření uložená na dovoz dotčeného výrobku pocházejícího z ČLR měla být rozšířena na dovoz drátu z molybdenu obsahujícího nejméně 97 % hmotnostních molybdenu, jehož největší rozměr příčného průřezu přesahuje 4,0 mm, ale nepřesahuje 11,0 mm, pocházejícího z ČLR.

(55) V souladu s čl. 13 odst. 3) a čl. 14 odst. 5 základního nařízení, které stanoví, že by se každé rozšířené opatření mělo vztahovat na dovoz výrobků, které vstoupily do Unie a podléhají celní evidenci zavedené zahajovacím nařízením, by mělo být z uvedeného dovozu do Unie drátu z molybdenu obsahujícího nejméně 97 % hmotnostních molybdenu, jehož největší rozměr příčného průřezu přesahuje 4,0 mm, ale nepřesahuje 11,0 mm, pocházejícího z ČLR vybráno antidumpingové clo.

4. **ŽÁDOSTI O OSVOBOZENÍ**

(56) Spolupracující vyvážející výrobce v ČLR a jeho dovozce ve spojení požádali v souladu s čl. 13 odst. 4 základního nařízení o osvobození od případných rozšířených opatření a předložili formulář žádosti o osvobození.

(57) Jak je uvedeno ve 39. bodě odůvodnění, byl vyvozen závěr, že vyvážející výrobce a jeho dovozce ve spojení se podíleli na praktikách obcházení. Proto nelze podle čl. 13 odst. 4 základního nařízení těmto společnostem osvobození udělit.

5. **POSKYTNUTÍ INFORMACÍ**

(58) Všem zúčastněným stranám byly sděleny podstatné skutečnosti a úvahy, které vedly k výše uvedeným závěrům, a bylo jim umožněno, aby se k nim vyjádřily. Žádné připomínky vzneseny nebyly.

(59) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle čl. 15 odst. 1 základního nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Tímto se rozšiřuje konečné antidumpingové clo uložené prováděcím nařízením (EU) č. 511/2010 na dovoz drátu z molybdenu obsahujícího nejméně 99,95 % hmotnostních molybdenu, jehož největší rozměr příčného průřezu přesahuje 1,35 mm, ale nepřesahuje 4,0 mm, pocházejícího z Čínské lidové republiky na dovoz drátu z molybdenu obsahujícího nejméně 97 % hmotnostních molybdenu, jehož největší rozměr příčného průřezu přesahuje 4,0 mm, ale nepřesahuje 11,0 mm, pocházejícího z Čínské lidové republiky, v současnosti kódu KN ex 8102 96 00 (kódy Taric 8102 96 00 20 a 8102 96 00 40).

2. Clo rozšířené odstavcem 1 tohoto článku se vybere z dovozu drátu z molybdenu do Unie evidovaného podle článku 2 prováděcího nařízení (EU) 2015/395 a čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 nařízení (ES) č. 1225/2009.

3. Není-li stanoveno jinak, použijí se platné celní předpisy.

Článek 2

1. Žádosti o osvobození od cla rozšířeného podle článku 1 se podávají písemně v jednom z úředních jazyků Evropské unie a musí být podepsány osobou oprávněnou k zastupování subjektu žádajícího o osvobození. Žádost musí být zaslána na adresu Evropské komise. Generálního ředitelství pro obchod, ředitelství H:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

2. V souladu s čl. 13 odst. 4 nařízení (ES) č. 1225/2009 může Komise prostřednictvím rozhodnutí povolit, aby byl dovoz uskutečňovaný společnostmi, jež neobcházejí antidumpingová opatření uložená prováděcím nařízením (EU) č. 511/2010, osvobozen od cla rozšířeného podle článku 1 tohoto nařízení.

Článek 3

Celní orgány se vyzývají, aby ukončily celní evidenci dovozu zavedenou v souladu s článkem 2 nařízení (EU) 2015/395.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 29. října 2015.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER